

NewsLetter



Japan Association in the UK | c/o JEIB, 3 London Wall Buildings, London EC2M 5PD
Web: www.japanassociation.org.uk | E-mail: secretary@japanassociation.org.uk
Phone: (020) 7628 5182

事務局長: ウィンター千津子
英国日本人会ニュースレター第261号
Registered charity number: 1145493

英国日本人会
会員の皆様、

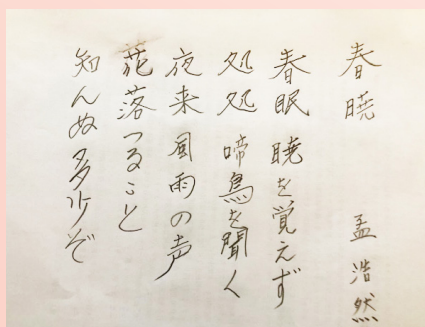
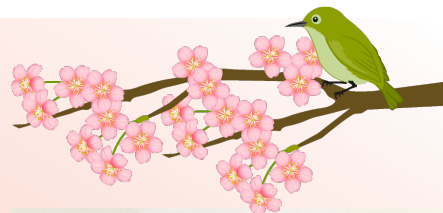
皆様いかがお過ごしでしょうか?

英国の春は穏やかな風と新鮮な花が咲きみだれています。

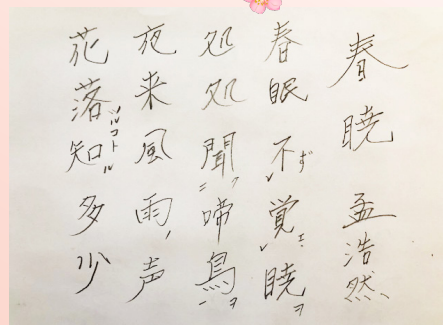
お互いに長い年月をこの地に過ごして来ましたですね～これからも感謝の心でお互いに支え合って参りましょう!

右記に『春暁』の一節を書いて見ました。昔も今もこれからも春を楽しんで参りましょう。どうぞお元気にてお過ごしされて下さい。

英国日本人会 会長
佐野 圭作



【読み方】



【漢詩】

JA会員の皆様

新型コロナウイルスの勢力が留まる様子もなく、今月16日には英国政府は70歳以上、また既往症がある人に対しては自己隔離とされました。皆さまにおきましては既に英国日本人会での各例会、同好会等がキャンセル、または延期となり、出かける機会、お喋りの機会を失い、それに輪をかけ今回の発令で一人で淋しい思いやご不自由をなさっている会員の方もあってはいませんか。

誰かと話したい、メールを送りたいと思われる方、その他の面でもお買い物等ご不自由をなさっている方のために、英国日本人会として皆様に少しでもお役に立ちたく、もし何かお手伝いできる事がありましたらどうぞ遠慮なく下記にご連絡ください。現在はFace Timeなどもあり、スマートフォンやiPadをお持ちの方は相手のお顔を見ながらの電話も可能です。

また、会員の皆様の中でもこの時期にご不自由をしている会員の方々のために、お力になって下される方も是非下記連絡先にご連絡ください。

事務局

winter@japanassociation.org.uk / Tel 07957 548023

福祉部

taguchi@japanassociation.org.uk / Tel 078402 19028

ナルク部

nalc@japanassociation.org.uk / Tel 074030 11124

3月理事会だより

3月の理事会はコロナウィルス症の現状を鑑み、3月11日に予定されていた理事会を延期をし、緊急を要するものはメールで行った。

1. 一斉メールにつき以前請求していた掲載料を昨年より無料としたが、会員にとって有意義なもの、または特典のあるもの以外は、会員以外の宣伝に関するものは有料としたい。一 まだ結論は出ていない。
2. 年次総会は12月5日(土)。

会員部からのお知らせ

▶ 今月の会員の動き

* 新入会員 2名

* ご逝去 ダフィー栄子(会員番号20 享年89歳)

現在会員数 メール会員246名 / 文集郵送希望会員44名
文集・会報郵送希望会員55名(名誉会員8名を含む)計345名

▶ JA会員特典協賛店

JA会員特典協賛店詳細につきましてはJAのウェブサイトをご参照ください。(Webサイトは[こちらをクリック](#))

* 現在、新しい協賛店を開拓中です。お知り合いで協賛店に参加されたいとお考えの方がいましたら、是非お知らせください。尚、組織、会則をご希望の方には配信いたしますのでご連絡ください。

電話 07957548023 メール membership@japanassociation.org.uk
会員部 ウィンター 千津子

福祉部

3月4日(水)に8名が参加し例会が開かれ今月は特に新型コロナウイルス感染症 (COVID-19)が英国内においても深刻になってきており、軽い風邪の症状があったり、体調不良の部員は自粛して例会を欠席した。

各支部では、ご病気で苦しんでいられる方、或いは軽度の認知症の兆しが表れ始めた方々の今後の見守り対策を先月に引き続き対象者ごとに検討した。勿論、各支部の報

告の中で80歳を超えられた会員の方々がお元気でご活躍されていられると言う嬉しい報告に思わず部員の顔にも笑顔が見られた。先述の通り、日に日に新型コロナウイルス感染症の脅威が報道される中、福祉部では定期的に続けているケアホームへのお見舞い等は当分の間自粛すると言う決定がなされた。我々の訪問を心待ちにされておられる会員の方には申し訳ない思いでいっぱいだが、ホームで暮らす多くの高齢者、そして免疫力が落ちている方々を考慮し、この訪問見合わせの決断は当然の事と受け止める。コロナウイルスの感染の終息が見られるようになった際は速やかにお見舞いを開始するつもりです。



見守りプロジェクト

3月10日に東支部のダフィー栄子さんが享年89歳で永眠されたという悲しい訃報が届いた。ご葬儀は家族葬で執り行われると言うご連絡を頂いた。ダフィー栄子さんは一月

に自宅で転倒され病院に入院、先月末にリハビリの為ケアホームに転居されたばかりであった。懇親会に参加されたのは2018年2月が最後であった。栄子さんはとても明るく前向きなお人柄で、生前家庭菜園を楽しまれ、夏になると丹精された紫蘇の鉢を沢山持って来て下さって皆さんに配っていられた。一枚一枚のしその葉の生育がとても良く、我が家に帰って成長不良な紫蘇の鉢に慌てて肥料を入れたりしたことを思い出した。東支部の部員、特にJohnson 妙子さんが毎月欠かさず栄子さんの近況を訊ねて下さった事に此処に改めてお礼申し上げます。栄子さんのご冥福を心よりお祈り申し上げます。合掌

☺ 南支部懇親会報告

日時: 3月13日(金)

会場: Sagamiya, County Hall

いつも参加者が30名を越えて賑わう南支部懇親会も、今回はコロナウイルスが騒がれている折、貴重な男性2名が加わり、有志19名参加のささやかな懇親会となりました。

事前に用意されたメニューの中、チラシ寿司が圧倒的人気メニュー。



その他、鮭柚庵焼、サバ味噌漬け焼、寿司セット等。大変美味しく頂きました。お喋りを



思う存分した後で、近くのCafe/Barへ移動。普段減多にお目にかかれない会員にもお会いでき貴重な懇親会を楽しみました。皆様、無事にご帰宅され、その後何事も無かったことを祈っております。

幹事一同



☹ 懇親会中止のお知らせ

各支部の懇親会は下記のように予定しておりましたがコロナウイルスの影響により暫くの間見送りとさせていただきますので宜しくご了承のほどお願いします。

4月3日西支部懇親会 中止

5月4日北支部懇親会 中止

6月13日東支部懇親会 5月の会報にてお知らせ

尚、ヘルプを必要とされている方がいらっしゃいましたら、部長の田口晴恵迄メール、taguchi@japaneseassociation.org.uk 又は携帯 07840219028 までご連絡下さい。

ヘンドン日本人墓地清掃延期のお知らせ

4月11日に予定していたお盆の墓地清掃、供養はCOVID-19の広がり、また自主隔離等の政府からの要請により延期とさせていただきます。

この件についてのお問い合わせは下記までお願いいたします。

Tel: 0208 208 0408 07930 455 028

mailto:japanesecemetery@japanassociation.org.uk

藤田 (JA,墓地管理部)



紅葉会

▶ 2月の報告

日時 2月27日(木) 13:45-16:00
場所 Bloomsbury Baptist Church 地下1階
司会 ウィンター千津子
受付 川西弘子/バンダースケイフ日出美
お茶当 竹内みどり
会計 フィップス勢津子
報告 ウィンター千津子

【第一部】

1. 各部報告:詳細は会報の各部お知らせ/報告参照
2. 皆で歌いましょう:2月の歌「花」「世界は二人のために」
指揮:田村陽子 ピアノ:ウィンター 千津子

【第二部】

今月の特別イベント:

「グリーンコーラス合唱団」「お江戸日本橋」、「カラス」、「ウエストサイドストーリー」から3曲。また紅葉会の参加者のために発声練習などもしていただき、「花」、「世界は二人のため」を2部、3部に分け、会員と合唱団と一緒に歌いました。



二水会

▶ 3月の報告

日時: 3月5日(木)18時30分～
場所: Farm Street Church
講師: 清水菊江様
演題: ロンドン試行錯誤の43年間の奮闘記
参加人数: 会員15名 非会員8名

素晴らしい44年にわたる人生、ビジネスの一端を楽しくお聞かせいただきました。人生の真髄、まずは行動ありき、大きな勇気をいただいたような内容のお話で多くの参加者の方も同じようにお感じになった事と思います。

遅く生きてこられたことが良くわかるご講演でした。

ナルク部

ナルク部で今月予定されていた例会及びヨガ教室は、新型コロナウイルス感染拡大から会員の方々の健康と安全を考慮してキャンセルとさせていただきます。また、4月以降のヨガ教室を含む行事も一旦キャンセルさせていただきます。英国政府のガイドラインに沿って、事態が改善した際に再度計画をして、会報や一斉メールでお伝えさせていただきます。

なお、今回の英国政府による外出自粛などでご不自由な思いをされている方々、またサポートを必要としている方々に対して、ナルク部で必要であればお手伝いをさせていただければとも思っています。そこで、ご希望があればナルク部 (nalc@japanassociation.org.uk)までご連絡ください。

▶ 4月のお知らせ(予定)

日時:4月23日(木) 1時45分より(開場1時)
会場: Bloomsbury Baptist Church 地下1階
235 Shaftesbury Avenue London WC2H 8EP
最寄駅: Tottenham Court Road/Holborn

イベント

① 「バイオリン演奏」2:45-3:30pm

Royal College of Musicの講師の川端麻衣子氏
川端氏はケンブリッジ大学卒業、その後カルフォルニア大学で博士号を取得、現在はRoyal College Musicで講師として教鞭をとる。数曲演奏していただき、その後、バイオリンを演奏できる会員と一緒に合奏の予定。

② 紅葉会の今後の運営についての話し合い 3:40-4:30pm

23年目を迎え、新しい会員も増えた現在、これからもっと紅葉会が活性化する為に会員の自由な意見交換を通して話し合いをしましょう。(3月紅葉会の中止により4月に延期)

参加費 会員5ポンド / 非会員7ポンド

お問い合わせ koyokai@japanassociation.org.uk

電話 07957548023

TEAM SMILEよりお知らせ

2月27日に開催された吉本芸人ぜんじろうさんのライブは48名の方々にご参加頂き、今回も様々な話題を盛り込んだ、涙あり笑ありの2時間半テンポある面白いネタ連続で観客の皆さんも良い笑顔で楽しんでくださいました。

ぜんじろうさんの今回のヨーロッパツアーはイギリス、ドバイ、ドイツ、フランス、チェコ、スウェーデン、オランダ、スペインなど1ヶ月半かけてまわられたそうですが、コロナウィルスの影響により各地で公演キャンセルもたそうでイギリス公演も申し込みが72名で最終的にキャンセルもあり48名にはなりましたがギリギリ間に合って良かったです。

ヨーロッパツアーの様子は日本の各新聞で取り上げられていました。日本に到着後直ぐのツイッターでは「帰国後日本政府もヨーロッパからの帰国者に、自宅待機要請らしいですね。僕は正式に要請が出る前にヨーロッパツアーから急遽帰国しましたが、自主的に2週間自宅待機します!浮き沈みの芸能生活32年、自宅待機には、めっちゃくちゃ慣れてます(笑)」とつぶやいていたぜんじろうさんの今後のご活躍をお祈りします。

司会:鈴木ナオミ 記



♪ 同好会報告とお知らせ ♪

各種イベント参加者へのご願い

イベント参加中に起きた怪我・事故は自己責任において処理され、主催者の責任でないことをご了承ください。



俳句を学ぶ会

■ 2月俳句を学ぶ会の報告

日時:2月20日(木) 13:30より

出席者9名、季題は『春遠し』

吹き飛ばされそうな風雨の中集まれてほっとしました。

いつもは静かな階なのに子連れが多く騒ぐので声を張り上げての発言でした。

在りし日の夫(ツマ)の好みシクラメン

バンダースケイフ 日出美

(花を見る度に思い出してせつないですね)

湯たんぽに頼るぬくもり春遠し

岡部 道

(変わりやすい天候には暖かいのが一番です)

■ 俳句を学ぶ会 4月のお知らせ

4月16日(木)13:30(予定)

4月の季語は「桜吹雪」です。

連絡先:クーパー 矩子 02078285255

薄氷(ウスライ)を踏みてはしゃぎし幼き日

田口 邦子

(なつかしい楽しい思い出)

オリオン座冴ゆる夜空に宴果(タ)つ

クーパー 矩子





スマホ同好会

3月10日、新型コロナウイルスの影響で出席者が少ないのではと思われましたが、9名の参加でした。スマホのサイレントモード・音量調節、iCloudのデータバックアップ・iCloud DriveのFileの違い、Personal Hot Spot・テザリング、iCloudを利用してiMac・iPad・iPhoneを同じApple IDで登録してのデータの共有・同期、Inkjet PrinterとLaser Printerの本体価格・消耗品価格・印刷費用の比較、App Storeのアプリの選び方等等多岐に亘るQ&Aがありました。会の後は有志で二次会に行き、親睦を深めました。

■ 今月の豆知識 - カーソル -

iPhone, iPad で文字入力位置を示すカーソルを自由に動かすにはカーソルを押さえながら横にずらすと自由に動かせます。カーソルの棒の下部を押さえて動かすと文字が見えやすくなります。



■ 4月の予定

コロナウイルスへの感染を危惧して4月のスマホ会は全てキャンセルとなります。5月に入る頃迄には状況が改善して、会を再開出来る事を祈念します。尚、スマホの使い方についてのメールでのお問い合わせは随時受け付けておりますので、もし不明点がありましたら、そちらをご利用下さい。

・備考: 皆んなでお茶菓子を持ち寄りお喋りに花が咲き、毎回あっという間に時が経つ和やかな会です。わからないことを遠慮なく質問したり、最近発見したことを皆さんにシェアするなど、参加者の全員が平等に発言して、情報交換できる会です。特に今更恥ずかしくて誰にも聞けない質問大歓迎です。

・初めて参加をご希望の方は以下の連絡先にご一報頂ければ幸いです。その後はとくに毎回出席、欠席をお知らせいただく必要はありません。

・連絡先: 松崎美枝子

(miekobarraclough@hotmail.com, 07903445144)



映画同好会

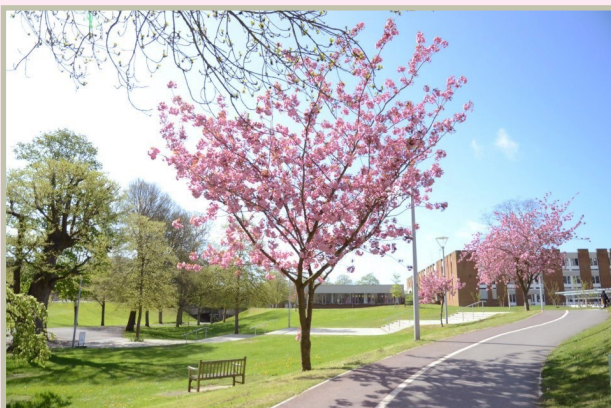
3月度映画同好会(上映作品『用心棒』)の詳細は『英国春秋春号』に掲載しますので、そちらをお読みください。

渡邊道英 拝



テニス同好会

テニス同好会は4月より活動開始の予定でしたが、新型コロナウイルス感染者拡大のニュース(世界的大流行)により、ひと月遅らせ5月より始めたいと思っています。状況によっては、春季夏季の活動は中止もあり得ると考えています。



今月はスペースに余裕があるので、私がイギリスで出会った桜の写真を載せます。

ここは私が通っていたUniversity of Sussexのキャンパスの風景です。この頃はまだイギリス生活に慣れず色々と苦労していた時期で、この堂々とそびえ立つ桜を見て気分が上がったのをよく覚えています。おそらく、来月の会報もスペースが空くと思いますので、よければ皆様の「思い出に残る桜」の写真を載せたいと思います。以下のメールアドレスに写真とご氏名を明記の上、4月15日までに送付してください。

● 宛先

e-mail: newsletter@japanassociation.org.uk

会報編集担当 真希子



地下鉄散策スケッチ 【夕焼け】

今月は急激な広がりに発展する コロナウイルス騒動で集会を中止、皆さんには心に残る、又は近所で眺める "夕焼け"を描いてもらった。



ビドル恵

ヘースティングスの夕焼け

ウィリアム征服王が建てたNormanスタイルの城としてはイギリス最古、千年近くも前の古い城跡は日本の詩もどきに「夕陽に映える古戦場、強者どもが夢の跡」といった処でしょうか！



ハーティみえ

コロナウイルスで大変なご時世だけど普段は時間に追われて気付かない夕焼けの美しさに改めて思い出しました。



シェイラ文野

夕暮れという思い出すのは故郷の海辺のサンセット、渚ドライブウェイとして有名です。小さい頃、いつか海の向こうに行きたいと思ってました。



スタンディング百合子

サウスエンドの夕焼け



古沢いくこ

鳥が一斉に太陽に向かって 飛んで行く.....



グリーブス邦子

Canons Park駅の近くにあるBarnet FCグラウンド
近辺の景色です。土手に走っている地下鉄電車
を見る度に幼少時代に我が家から眺めた蒸気機関車
を思い出す私です。



山本郁子

Dorsetの海岸に陽が沈む 夕焼けの空



田口邦子

大学4年の秋、友人と東北一周旅行をした時に
見て感激した羽黒山の宿坊近くから見たピンクと
パープルの日没の空。



竹内みどり

散歩コースにあるKensington Gardensの円池から眺めた夕焼け。

🔊 その他同好会のお知らせ

★ 地下鉄散策スケッチ

★ コーラス(旧 カラオケ改め)

コロナウィルス問題の見通しが立たない間、とりあえず4月は中止とします。

5月にどうするかは一週間前にメールします。

レギュラー以外の参加希望者は必ず
竹内までご連絡下さい。

Tel.07774476293



募集中!

1. 思い出に残る桜の写真(詳細はP.5をご覧ください)
2. なかなか外に出歩けない今、皆さんはどのようにご自宅でお過ごしですか? 皆さんがご実施されている自宅での過ごし方をぜひご紹介ください。どちらも宛先はe-mail newsletter@japanassociation.org.uk 4月15日(水)までにご送付ください。お待ちしております!



コロナウイルス感染症には基本的な感染予防対策が有効です!

以下は感染予防対策と各感染症の主な症状を比較した表です。

SYMPTOMS	CORONAVIRUS	COLD	FLU
HEADACHES	Sometimes	Rare	Common
FEVER	Common	Rare	Common
FATIGUE	Sometimes	Sometimes	Common
SNEEZING	No	Common	No
RUNNY OR STUFFY NOSE	Rare	Common	Sometimes
SHORTNESS OF BREATH	Sometimes	No	No
SORE THROAT	Rare	Common	Sometimes
COUGH	Common (usually dry)	Mild	Common (usually dry)
ACHES AND PAINS	Sometimes	Common	Common
DIARRHOEA	Rare	No	Sometimes for children

出典: Daily Mail

<p>4 April の 行事予定</p>	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
	30	31	1	2	3	4	5
	6	7	8	9	10 Good Friday	11	12
	13	14	15 4月会報原稿 締切り	16 俳句	17	18	19
	20 Easter Monday	21	22	23 紅葉会	24	25	26
	27	28	29	30	1	2	3